Designer le canon du projet

Ajouter, modifier, ou vérifier le canon du projet[1]

Dans Paratext, le **canon** du projet est utilisé pour décrire une liste du contenu d'une publication connue du texte biblique. Une publication peut être pour un public particulier (p. ex., une bible protestante, catholique ou interconfessionnelle), ou pour une partie sélectionnée de la traduction entière (par exemple, Nouveau Testament). Le contenu s'agite d'une collection de livres biblique dans un ordre spécifié. Un canon doit être nommé pour un corps du contenu connu de mesure ciblée, même si cet ensemble de livres n'est pas encore traduit (par exemple le canon du Nouveau Testament peut être identifié, mais avec seulement Matthieu, Marc et Jean répertoriés comme livres publiables). Un projet peut définir plus d'un canon, si le texte de traduction inclut le contenu de multiples publics (p. ex. les protestants et les catholiques).

Remarque

Les définitions de canons sont converties en un élément de **contenu** dans le DBL REORDER métadonnées de texte[2]
qui est fourni à un partenaire LCH. De cette façon, une liste des publics connus et des listes de l'ordre des livres pour la présentation de la traduction (c'est-à-dire publications) sont fournies à un partenaire d'édition. En outre, la LCH peut être au courant de l'étendue envisagée d'une publication, même si tous les livres ne sont pas encore fournis dans le paquetage de texte stocké dans le DBL.

Pour ajouter ou modifier des canons de projet en Paratext, procédez comme suit :

- *Projet | Canons du projet*

Si aucun canon n'a été défini pour le projet, vous verrez une boite de dialogue <<Canons>> qui est vide.

- Cliquez sur le bouton **Ajouter Canon** près du coin inférieur gauche de la boite de dialogue pour ajouter une nouvelle configuration de canon au projet.

Paratext affichera le dialogue **Ajouter canon**. Dans cette boite de dialogue, vous pouvez utiliser les deux menus déroulants pour préconfigurer la liste et l'ordre des livres selon certaines configurations connues, ou bien cliquez sur **Commencer avec canon vide**. Un canon vide n'aura aucun livre ou ordre des livres sélectionné.

- Cliquez sur **Ajouter**. Paratext affichera le dialogue **Ajouter canon**.

La définition pour le canon est divisée en deux onglets. Dans l'onglet **Général** , fournir le nom et description pour le canon. Le texte de description, c'est ce qui peut être utilisé par un partenaire de l'édition pour présenter à un utilisateur final si plusieurs canons sont définis et il

faut distinguer entre eux.

L'onglet **Livres** est utilisé pour organiser la liste des livres dans l'ordre approprié pour cette publication. L'ordre des livres peut être réarrangé en les faisant glisser. Supprimer des livres en sélectionnant et en appuyant sur la touche SUPPR.

---

[1] http://www.thedigitalbiblelibrary.org/static/docs/contributors/text.html#id3

[2] http://www.thedigitalbiblelibrary.org/static/docs/entryref/text/metadata.html